

**Dekret****Decreto**der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

17072/2020

11.5 Amt für Verwaltungsangelegenheiten - Ufficio Affari amministrativi

Betreff:

CUP: B43B10000470003
22.02.008.151.04 – Anpassung an die
Brandschutznormen und Sanierung der
Oberschule für Geometer „Peter Anich“ mit
deutscher Unterrichtssprache in der
Fagenstraße Nr. 8 in Bozen.
- Los 1 - Serieneinrichtung

Ermächtigung zur Einleitung des
Verhandlungsverfahrens zur Vergabe der
Lieferung.

Widerruf der Vormerkung mit Dekret Nr.
892/2020 und neue Vormerkung der
Ausgabe gemäß Art. 56, Absatz 4, des GvD
vom 23.06.2011, Nr. 118.

Oggetto:

CUP: B43B10000470003
22.02.008.151.04 - Adeguamento alle
norme antincendio e risanamento
dell'Istituto tecnico per geometri „Peter
Anich“ in lingua tedesca in Via Fago n. 8 a
Bolzano.
- Lotto 1 - Arredi di serie

Autorizzazione all'indizione della procedura
negoziata per l'affidamento della fornitura.

Revoca della prenotazione effettuata con
decreto n. 892/2020 e nuova prenotazione
della spesa ai sensi dell'art. 56, comma 4
del D.Lgs. 23.06.2011, n. 118.

DIE ABTEILUNGSDIREKTORIN

LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE

NIMMT EINSICHT in den Art. 56, Absatz 4, des GVD 23.06.2011, Nr. 118, welcher die Zweckbindung der Ausgabe regelt;

VISTO l'art. 56, comma 4, del D.Lgs. 23.06.2011, n. 118, che disciplina l'assunzione dell'impegno di spesa;

NIMMT EINSICHT in die Punkte 5.3 und 5.4 des Anhangs Nr. 4/2 des GvD 118/2011;

VISTI i punti 5.3 e 5.4 dell'Allegato n. 4/2 del D.Lgs 118/2011

NIMMT EINSICHT in den Beschluss der Landesregierung vom 28.01.2020, Nr. 50, betreffend die Genehmigung der Änderung des Raumprogramms des Bauvorhabens "Anpassung an die Brandschutznormen und Sanierung der Oberschule für Geometer "Peter Anich" mit Kostenschätzung in Höhe von 4.846.295,99 € (inkl. Summen zur Verfügung der Verwaltung);

VISTA la deliberazione della Giunta Provinciale n. 50 del 28.01.2020 con la quale è stata approvata la modifica del programma planivolumetrico per l'opera "Adeguamento alle norme antincendio e risanamento dell'Istituto tecnico per geometri "Peter Anich" in lingua tedesca a Bolzano" per un importo di spesa complessivo di € 4.846.295,99 (incl. somme a disposizione dell'amministrazione);

FESTGESTELLT, dass das gegenständliche Bauvorhaben im Wirtschafts- und Finanzdokument des Landes „WFDL-2021-2023 – Aktualisierungsbericht“, vorgesehen und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 462 vom 30.06.2020 genehmigt worden ist, in der auch die Finanzierungsformen festgelegt wurden, so dass die in § 5.3.12, Anlage 4/2, des Gesetzesdekrets Nr. 118 vom 23.06.2011 vorgeschriebene Bedingung erfüllt ist;

PREMESSO che l'opera citata è stata prevista nel documento di programmazione economica e finanziaria 2021-2023 della Provincia Autonoma di Bolzano (Documento di Economia e Finanza Provinciale) – nota di aggiornamento" approvato con Deliberazione della Giunta Provinciale Nr. 462 del 30.06.2020 – che ne ha anche individuato le forme di finanziamento, di modo tale che è stata soddisfatta la condizione prescritta dal § 5.3.12, allegato 4/2, del d.lgs. n. 118 del 23.06.2011;

FESTGESTELLT, dass das Bauvorhaben im Dreijahresprogramm der Abteilung Hochbau und technischer Dienst 2020-2022, welches mit Beschluss der Landesregierung Nr. 97 vom 11.02.2020;

DATO ATTO che l'opera è stata inserita nel programma triennale dei lavori pubblici della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico 2020-2022, approvato con deliberazione della Giunta Provinciale n. 97 dell'11.02.2020;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 59 des GvD 18.04.2016, Nr. 50 und in den Art. 23 des L.G. 17.12.2015 Nr. 16, welche die Auswahl der Ausschreibungsverfahren vorsehen;

VISTO l'art. 59 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50 e l'art. 23 della L.P. 17 dicembre 2015 n. 16 che prevedono la scelta delle procedure di indizione di gara;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 35 des GvD 18.04.2016, Nr. 50 bezüglich der EU-Schwellenwerte für die öffentlichen Ausschreibungen;

VISTO l'art. 35 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50 concernente le soglie di rilevanza comunitaria degli appalti pubblici

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Absatz 6 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, in dem geregelt ist, dass für Lieferungen ab 150.000,00 € und unter der EU-Schwelle werden, mindestens fünf Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden, mittels Verhandlungsverfahren eingeladen;

VISTO l'art. 26, comma 6 della L.P. 17 dicembre 2015 n. 16, che disciplina che per forniture di importo pari o superiore a € 150.000,00 e inferiore alla soglia UE, si può procedere mediante procedura negoziata con invito ad almeno cinque operatori economici, ove esistenti;

STELLT FEST, dass mit dem Vertrag Prot. Nr. 326374 vom 30.05.2014 der Freiberufler Arch. Rudolf Perktold beauftragt wurde, das Projekt für die Anpassung an die Brandschutznormen und Sanierung der

DATO ATTO che con contratto prot. n. 326374 del 30.05.2014 il progettista Arch. Rudolf Perktold è stato incaricato di elaborare il progetto dell'opera Adeguamento alle norme antincendio e risanamento

Oberschule für Geometer „Peter Anich“ mit deutscher Unterrichtssprache in der Fagenstraße Nr.8 in Bozen – Los 1 Serienmöbel auszuarbeiten;

NIMMT EINSICHT in das Dekret Nr. 15095 vom 24.08.2017 mit welchem das Ausführungsprojekt der Einrichtung Los1 und 2 in Höhe von 248.880,00 € (inkl. MwSt.) genehmigt wurde;

NACH EINSICHT in das positive Gutachten Nr. 6 vom 28.06.2017, mit welchem die Abteilungsdirektorin für das Hochbau und Technischer Dienst Arch. Marina Albertoni abgegeben wurde;

NACH EINSICHTNAHME in die Verfügung vom 06.03.2018, Prot. Nr. 162155 mit welcher der Verfahrensverantwortlichen ernannt wurde;

NACH EINSICHTNAHME in den Ansuchen des Verfahrensverantwortlichen Prot. 597375 vom 09.09.2020 Arch. Alessia Biotti, mit welchem eine neue Vormerkung der Ausgabe bei gleichzeitigem Widerruf des früheren Vormerkungsdekrets Nr. 892/2020 zum Zwecke des Beginns des Verfahrens für die Lieferung der Serieneinrichtung - Los 1;

NIMMT EINSICHT, dass die neue Vormerkung notwendig ist, weil bei der bereits ausgeschriebenen Ausschreibung Nr. 09/2020 alle drei bietenden Unternehmen gemäß Artikel 76, Absatz 5, Buchstabe b) des Gesetzesdekrets Nr. 50/2016 ausgeschlossen wurden. Um die Finanzierung für das Jahr 2020 nicht zu verlieren und unter Berücksichtigung der Notwendigkeit, die Ausschreibung bis zum Ende des laufenden Jahres zu vergeben, wird daher ein Verhandlungsverfahren mit dem Zuschlagskriterium nach nur dem Preis ausgewählt, im Gegensatz zur früheren Ausschreibung nach Qualitäts-/Preis Kriterien, da es sich um eine standardisierte Serienlieferung handelt;

NACH EINSICHTNAHME in die Gesamtkostenübersicht, die eine Ausgabe für die Lieferung von Serienmöbeln von 156.160,00 € (inkl. MwSt.) vorsieht, die wie folgt unterteilt ist:

dell'Istituto tecnico per geometri "Peter Anich" in lingua tedesca in via Fago n.8 a Bolzano – Lotto 1 Arredi di serie;

VISTO il progetto esecutivo degli arredi lotto 1 e 2 approvato con decreto n. 15095 del 24.08.2017 che prevede un importo di spesa di € 248.880,00 (IVA incl.);

VISTO il parere favorevole n. 6 del 28.06.2017 espresso dalla Direttrice di Ripartizione Edilizia e Servizio Tecnico arch. Marina Albertoni;

VISTO il provvedimento di nomina del RUP prot. n. 162155 del 06.03.2018;

VISTA la richiesta del Responsabile del procedimento Arch. Alessia Biotti prot. n. 597375 del 09.09.2020 di una nuova prenotazione dell'impegno della spesa con contestuale revoca della prenotazione effettuata con decreto n. 892/2020 ai fini dell'avvio della procedura di gara relativa alla fornitura di arredi di serie per il lotto 1;

VISTO che la nuova prenotazione si rende necessaria poiché alla gara già indetta n. 09/2020 tutte le tre ditte offerenti sono state escluse ai sensi dell'articolo 76, comma 5, lettera b) del D.Lgs n. 50/2016. Pertanto, al fine di non perdere i finanziamenti per l'anno 2020 e tenuto conto della necessità di aggiudicare la gara entro il corrente anno si opta per una gara negoziata con criterio di aggiudicazione del solo prezzo, contrariamente alla precedente gara qualità/prezzo, trattandosi di fornitura di serie quindi standardizzata;

VISTO il prospetto sommario dei costi, che prevede una spesa per la fornitura di arredi di serie di € 156.160,00 (IVA inclusa) così ripartita:

➤ Betrag der Ausschreibung	126.533,90 €
➤ Sicherheitskosten	1.466,10 €
➤ Summe	128.000,00 €
➤ MwSt 22%	28.160,00 €
GESAMTBETRAG	156.160,00 €

➤ Importo a base di gara	€ 126.533,90
➤ Oneri di sicurezza	€ 1.466,10
➤ Importo complessivo	€ 128.000,00
➤ IVA 22%	€ 28.160,00
SOMMA TOTALE	€ 156.160,00

FESTGESTELLT, dass, der festgelegte Gesamtbetrag der Lieferung des Bauvorhabens unter der EU-Schwelle liegt;

ACCERTATO che l'importo complessivo delle forniture risulta essere inferiore alla soglia comunitaria;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 6, Absatz 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, in welchem die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge festgehalten sind;

VISTO l'art. 6, comma 6 della L.P. 22.10.1993, n. 17 che prevede le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici;

NACH EINSICHTNAHME in das Dekret Nr. 2819 vom 26.02.2020 und seine Änderungen und Ergänzungen, mit welchem die Direktorin der Abteilung Hochbau und Technischer Dienst dem Amtsdirektor für Verwaltungsangelegenheiten mit der Durchführung der Wettbewerbsbehörde und mit der Unterzeichnung der Verträge, die den Schwellenwert für die Anwendung der EU-Richtlinien im Bereich öffentlicher Aufträge unterschreiten, für die Ämter für Hochbau Ost und West und für Sanitätsbauten, beauftragt;

VISTO il decreto n. 2819 del 26.02.2020 e sue modifiche ed integrazioni con il quale la Direttrice di Ripartizione Edilizia e Servizio Tecnico delega il direttore dell'Ufficio Affari Amministrativi alla stipula dei contratti di importo sotto alla soglia di applicazione delle direttive comunitarie in materia di appalti pubblici per gli uffici Tecnici Est ed Ovest e Edilizia Sanitaria, nonché l'attività di affidamento ivi compresa la funzione di autorità di gara;

FESTGESTELLT, dass die Auswahl des Angebotes aufgrund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebotes nur nach Preis erfolgt und dass die Fristen für die Fertigstellung der Lieferung in den besonderen Vergabebedingungen für Lieferungen festgelegt werden;

DATO ATTO che la selezione dell'offerta avverrà in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa in base al solo prezzo e che i termini per l'esecuzione della fornitura sono fissati nel capitolato speciale d'appalto per forniture;

STELLT außerdem FEST, dass laut oben genannten Berichtes des Verfahrensverantwortlichen der Gegenstand des Vertrages die Lieferung von Serienmöbeln vorsieht und dass gemäß Art. 47 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16 der Vertrag auf Aufmaß mit Angebot nach Einheitspreisen abgeschlossen wird;

PRESO pure ATTO che secondo la sopra indicata relazione del responsabile del procedimento l'oggetto del contratto consiste nella fornitura di arredi di serie e che il contratto sarà stipulato a misura con offerta a prezzi unitari ai sensi dell'art. 47 della L.P. 17.12.2015, n. 16;

FESTGESTELLT, dass die wesentlichen Vertragsbedingungen in den besonderen Vergabebedingungen Teil I und II des Ausführungsprojektes vorgesehen sind;

PRESO ATTO che le clausole essenziali del contratto sono quelle previste nel capitolato speciale d'appalto parte I e II facente parte del progetto esecutivo;

ERACHTET es daher als notwendig, die vorherige Vormerkung zu widerrufen und eine neue Vormerkung in Höhe von 156.160,00 € (MwSt. inkl.) auf dem Kapitel U01062.0850 (Co.Ge.: P120007000) des Haushaltsjahres 2020 vorzunehmen, wie vom Verfahrensverantwortlichen vorgeschlagen;

NIMMT EINSICHT in die Stellungnahme, Begründung und nachfolgenden Bestimmungen, welche in dem Ansuchen über die neue Vormerkung der Ausgabe vom 09.09.2020 Prot. Nr. 597375 des Hochbauamtes West der Abteilung Hochbau und technischer Dienst enthalten sind;

v e r f ü g t

1. die Einleitung des Verhandlungsverfahrens gemäß den Artikeln 26 und 27 des L.G. 17.12.2015 Nr. 16 zur Vergabe der Lieferung für die Serieneinrichtung Los 1 des im Betreff genannten Bauvorhabens zu ermächtigen;
2. die vorherige Vormerkung Dekret Nr. 892/2020 zu widerrufen und den Betrag auf dasselbe Kapitel des Haushaltes des Jahres 2020 wieder verfügbar zu machen;
3. den Betrag von 156.160,00 € neu vorzumerken, welcher die finanzielle Deckung in die Kapitel U01062.0850 (Co.Ge.: P120007000) des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2020 findet;
4. die Zweckbindung der Ausgabe mit nachfolgender Maßnahme, bei Festlegung der vom Art. 56 des GvD 118/2011 vorgesehenen Bestandteile der Zweckbindung, durchzuführen.

RITENUTO pertanto necessario revocare la precedente prenotazione ed effettuare una nuova dell'importo di € 156.160,00 (IVA incl.) sul capitolo U01062.0850 (Conto Co.Ge.: P120007000) dell'esercizio finanziario 2020 come proposto dal responsabile del procedimento;

PRESO ATTO delle valutazioni, motivazioni e conseguenti determinazioni contenute nella richiesta di nuova prenotazione della spesa prot. n. 597375 del 09.09.2020 dell'Ufficio Edilizia ovest della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico

d e c r e t a:

1. di autorizzare ai sensi degli artt. 26 e 27 della L.P. 17 dicembre 2015 n.16 l'indizione della procedura negoziata per l'affidamento della fornitura degli arredi di serie per il lotto 1 dell'opera indicata in premessa;
2. di revocare la precedente prenotazione approvata con decreto n. 892/2020 rendendo nuovamente disponibile i fondi sul medesimo capitolo di spesa;
3. di prenotare l'importo di € 156.160,00 che trova integrale copertura finanziaria nel capitolo U01062.0850 Conto Co.Ge.: P120007000 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2020;
4. di dare atto che all'assunzione degli impegni di spesa si procederà con successivo provvedimento con l'individuazione degli elementi costitutivi l'impegno di spesa di cui all'art. 56 del D.Lgs. 118/2011.



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

DALNODAR MARCO

17/09/2020

Die Abteilungsdirektorin
La Direttrice di Ripartizione

ALBERTONI MARINA

17/09/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Marco Dalnodar
codice fiscale: TINIT-DLNMRC69H20A952F
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 14533977
data scadenza certificato: 02/09/2022 00.00.00*

Am 18/09/2020 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Marina Albertoni
codice fiscale: TINIT-LBRMRN60M61F132U
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9961687
data scadenza certificato: 18/10/2021 00.00.00*

Copia prodotta in data 18/09/2020

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

17/09/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma